人民日报 海外版

PEOPLE'S DAILY OVERSEAS EDITION

2014年10月20日 星期一 甲午年九月廿七

今日8版 第9233号 人民日报社出版

海外网：http://www.haiwainet.cn

邮箱：peoplehwb@VIP.163.com

地址：中国北京金台西路2号（2 Jin Tai Xi Lu Beijing, China） 邮编：100733 国内代号：1-96 国外代号：D797 海外印点：东京、旧金山、纽约、巴黎、多伦多、墨尔本、雅加达、泗水、首尔

让法治精神浸润人心

——中国法治建设还需迈过几道坎

本报记者 **潘旭涛**

两千三百多年前，秦孝公问了商鞅这样一个问题："法令以当时立之者，明旦，欲使天下之吏民，皆明之而用之，如一而无私，奈何？"法令制定之后，如何保证官民遵守？秦孝公之问被当代法学家称为"孝公难题"。

两千多年后，同样一位家喻户晓的人物，又给法学家们出了一道难题。在电影《秋菊打官司》里，因丈夫与村长发生纠纷，主人公秋菊不断告状。然而，当村长被警车带走后，她却满脸困惑：只是要个说法，怎么把人给抓走了？秋菊的困惑在于不知法，这也反映了法治并未真正进入人们的头脑。

无论是"孝公难题"还是"秋菊困惑"，都指向法治落实中的艰难。今年1月，习近平总书记在中央政法工作会议上指出："经过长期努力，中国特色社会主义法律体系已经形成，总体上解决了有法可依问题。……现在，我们的工作重点应该是保证法律实施，做到有法必依、执法必严、违法必纠。"

要进一步实现"有法必依"，中国还需迈过几道坎。

01 执政行政皆于法有据

在广东省依法行政工作领导小组办公室里，有这样一个细节：工作人员的办公桌上放置两部手机。一部用于接听日常工作电话，另一部专门接听依法行政考评电话。市民在电话里反映的意见，将影响到各级政府的依法行政考核。

如广东般创新手段，促使政府依法行政，已成为不少地方探索的重点。专家指出，要实现依法行政，需要明晰政府工作机制，做到党的领导方式必须于法有据。

北京大学法学院教授姜明安建议政府简政放权，建设"有限政府"。同时畅通对政府的监督渠道，尤其要打通人民监督政府的通道。

除了依法行政外，依法执政同样重要。"我国除了政府以外，还有各级党委。如果把依法治国比喻为一座大厦，那么依法执政就是其中的钢筋框架，依法行政就是砖、瓦、门窗，两者缺一不可。"姜明安说。

历史学家钱穆有过这样一段论述："其实中国历史上以往一切制度传统……也何尝不与当时人事相配合。"无论是依法执政还是依法行政，最终都落实在领导干部身上。十八大报告已明确提出："提高领导干部运用法治思维和法治方式深化改革、推动发展、化解矛盾、维护稳定能力。"

02 司法去行政化、去地方化

中共十八大后，司法改革的步伐急促稳健：出台防止冤假错案的指导意见；废除劳动教养制度；改革涉法涉诉信访……但是由于行政化、地方化等体制弊端，司法公正不可避免地受到了干扰。

司法改革将成为十八届四中全会的重要内容，这是大多数受访专家的共识。中国政法大学终身教授陈光中表示，司法改革的核心问题是审判独立，只有实现现代化的审判独立，才能实现司法公正和权威。

在上海市二中院的一间会议室里，主审法官联席会议正在举行，讨论案情的都是参与案件审理的法官。与以往的审委会会议不同的是，院庭领导不能干涉案件。这种"让审理者裁判、由裁判者负责"的去行政化做法，使审判更高效、权责更明晰。

在司法去行政化的同时，去地方化的目标也已经明确。十八届三中全会就提出，"推动省以下地方法院、检察院人财物统一管理，探索建立与行政区划适当分离的司法管辖制度"。

司法改革是为了维护公平正义。中国政法大学副校长马怀德认为："司法的化解社会矛盾的功能亟待加强。相信这次四中全会在这方面会有新的对策。目的是树立司法权威、维护司法公正、提升司法公信力，使国家、社会层面的法律争议和矛盾都能在司法的轨道上有效解决。"

03 法治信仰内化于人心

在"秋菊困惑"让法学家紧缩眉头的时候，另一位"秋菊"却走出了困惑。不久前，已连续上访5年的湖南常德市民张秋菊，终于向法院提起申诉。"现在走到哪里，都说要走法律程序，找领导也没用了。"张秋菊说。

"规章只不过是穹窿顶上的拱梁，而唯有慢慢诞生的风尚才最后构成那个穹窿顶上不可动摇的拱心石。"法国思想家卢梭的这句话，曾被习近平引用过，用以说明法治风尚与法治思维的重要性。

近日，最高人民法院党组副书记、副院长江必新分析了法治建设的矛盾："一方面渴望用法律来保护自己的利益，另一方面却不满法律程序上的种种限制；一方面认为他人违法侵害其权益，另一方面自己却坦然违法、钻法律漏洞。"

因此，江必新说，法治社会的根本问题在于将法治理念、法治信仰内化于人心，成为社会成员决策和行动的基本指引。建设法治中国，不仅要通过立法、执法、司法，着力强化规则意识、诚信意识、权利义务统一意识、责任意识，还要透过多途径、全方位的价值观建设，使法治精神浸润人心。

就龙马来华巡演和汉代文物展在法举行

中法两国元首互致贺信

新华社北京10月18日电 近日，国家主席习近平和法国总统奥朗德就法国机械龙马来华巡演和即将在巴黎开幕的"汉风—中国汉代文物展"互致贺信。

习近平在贺信中指出，去年年底以来，两国举办了一系列深受民众喜爱的活动，使中法友谊更加深入人心。"龙马精神"机械作品融合了法国高技术与中华民族自强不息的精神内涵，具有积极的象征意义，相信这个表演会引起中国民众的极大兴趣。汉代是中国历史上的一个重要时期，留下了无数体现中华文明特质的珍贵文物，相信中国汉代文物展将为增进法国人民对源远流长的中华文明的了解作出贡献。

奥朗德在贺信中高度评价法中建交50周年活动。他表示，机械龙马是由法中团队共同打造的精美艺术品，巡游表演借助创新技术，依托中国传统历史背景，面向广大公众，希望能得到中国观众喜爱。"汉风—中国汉代文物展"将有助于法国和其他国家民众更好了解汉朝这一为中华文明作出巨大贡献的繁荣朝代。

李克强结束欧洲之行回到北京

新华社北京10月18日电 10月18日上午，在圆满结束对德国、俄罗斯、意大利的正式访问和对联合国粮食及农业组织总部的访问，成功主持第三轮中德政府磋商、成功举行中俄总理第十九次定期会晤并出席在意大利米兰举行的第十届亚欧首脑会议及相关活动后，国务院总理李克强乘专机回到北京。

离开意大利时，意大利政府高级官员、中国驻意大利大使李瑞宇等到机场送行。

少林会武

10月19日，第十届中国郑州国际少林武术节在少林武术的发源地登封嵩山少林寺开幕，来自63个国家和地区的1800多名运动员将在接下来3天里切磋武艺、交流心得。图为武校学员在迎宾式上表演武术。

新华社记者 **朱 祥**摄

新闻链接

酒驾下降1/4 "喝酒不开车"观念深入人心

"醉驾入刑"彰显法治力量

本报北京10月19日电（记者**张洋**）公安部日前发布统计数据显示，"醉驾入刑"3年来（2011年5月1日至2014年4月30日），全国发生涉及酒驾道路交通事故的起数和死亡人数较"醉驾入刑"前分别下降25%和39.3%，累计查处酒驾127.4万起，醉驾22.2万起，同比分别下降18.7%、42.7%。同时，依法对酒驾行为实施行政拘留1.1万人，暂扣驾驶证84.2万个，吊销驾驶证15.8万个，一次记满12分89.3万人。其中查处国家机关公职人员酒驾并抄告纪检监察部门的达1400余人。

更可喜的是，"拒绝酒后驾车"已经熔铸于人们的头脑之中。长期关注"醉驾入刑"的全国政协委员、中国行政法学会副会长杨海坤认为，"醉驾入刑"以来，"开车不喝酒，喝酒不开车"的观念深入人心，这是一个巨大的转变，更是一种法治的力量。

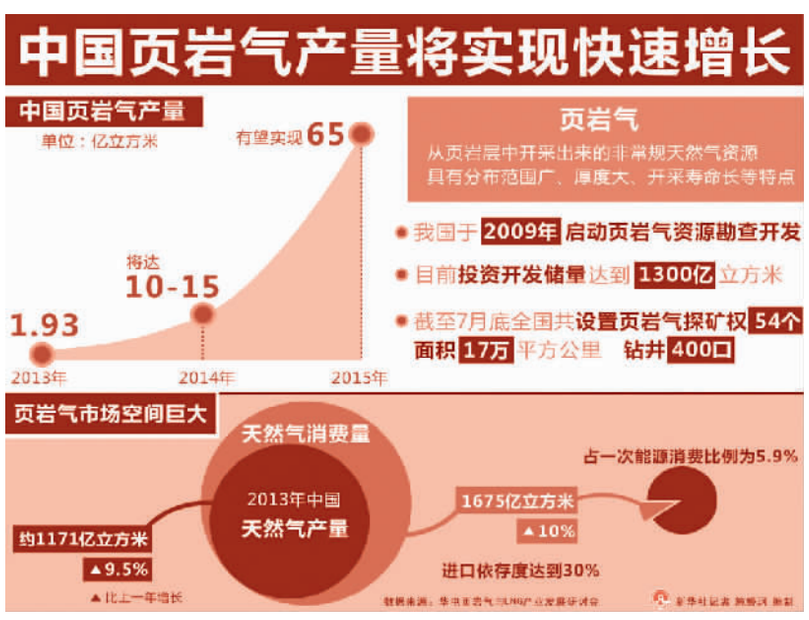
国家会展中心在沪揭幕

当日吸引观众9万人参与

本报上海10月19日电（记者**谢卫群、沈文敏**）中国国际汽车商品交易会（CIAPE）今日在上海虹桥国家会展中心举行。世界最大的展览中心——国家会展中心就此揭幕，开始试运营。当日吸引观众9万人参与。

国家会展中心总建筑面积147万平方米，拥有40万平方米的室内展厅和10万平方米的室外展场，配套15万平方米商业中心、18万平方米办公设施和6万平方米五星级酒店。定位于建成世界上最具规模、最具水平、最具竞争力的会展综合体。

本届中国国际汽车商品交易会迎来国内外100多家整车厂的数百位采购、研发、管理人员，来自全球几十个国家和地区的包括采购、研发、市场专员在内的数万名观众。



当今世界，看中国如何作为

■ **陶 略**

今年，各类传统和非传统安全问题给世界带来多重风险考验。埃博拉疫情肆虐蔓延、极端恐怖组织"伊斯兰国"攻城略地、伊拉克战火死灰复燃、乌克兰变局千钧一发……

如何乱中求稳、变中图治，各国都在摸索路径。

作为一个快速成长中的发展中大国，中国如何作为，不能由别人说了算，也不会走那些早已被证明行不通的"老路"，而是根据事情本身的是非曲直"有所为，有所不为"。这是中国对当今世界的负责之举。

有所为，就是在有利于世界和平发展、符合各国共同利益的问题上积极主动作为。

首先是负责任的作为。中国积极承担与自身国力和国际地位相称的国际责任和义务。埃博拉肆虐西非各国，中国是最早伸出援手的国家之一，向利比里亚、塞拉利昂等国提供3254万美元紧急现汇、粮食和物资援助，派出医疗队，向世卫组织和非盟各提供200万美元现汇援助。面对恐怖主义，中国积极参与国际反恐合作，支持联合国安理会有关决议，承诺向伊拉克提供6000万元人民币人道援助，与上海合作组织其他成员国一道制止了约1000起恐怖袭击，抓获了650名恐怖分子，为守护地区和世界安宁发挥了重要作用。2005至2013年，中国的碳排放强度降低了近三成，近期又出台《国家应对气候变化规划》，确保实现2020年碳排放强度比2005年下降40%-45%的目标。中国在国际事务中的积极作用有目共睹。

其次是讲原则的作为。中国始终遵守联合国宪章宗旨和国际法准则，根据和平共处五项原则精神，同世界各国发展友好关系。中国致力于同有关国家共同落实《南海各方行为宣言》，坚持与直接有关的当事国谈判协商解决有关争议。中国坚持不干涉内政原则，支持各国人民自主选择的发展道路。中国在国际上为发展中国家仗义执言，扩大发展中国家在国际体系中的代表性和发言权，赢得了世界大多数国家，特别是发展中国家的普遍赞同和热烈欢迎。

第三是谋共赢的作为。中国秉持合作共赢、共谋发展的发展观，积极与各国开展互利合作。中国推动同美国共同构建新型大国关系，这不仅符合中美两国的利益，也是国际社会的共同期盼。中国开启了全面深化改革的新时期，欢迎其他国家搭中国发展的便车、快车，共同分享中国改革红利。中国推动成立金砖国家开发银行和应急储备安排，使新兴市场国家务实合作迈上新台阶。中国坚持睦邻友好，提出的"一带一路"战略构想为沿线国家发展带来重要机遇。

当然，中国的作为不是大包大揽、无所不为。那些损人利己的事、破坏和平的事、阻挠发展的事我们坚决不为。

我们崇尚"己所不欲，勿施于人"。中国始终奉行防御性国防政策，反对各种形式的霸权主义和强权政治。

我们懂得"过犹不及"、"物极必反"。现实告诉我们，综合施策、多措并举、标本兼治才是应对恐怖主义的良策。

中国的"有所不为"体现了中国东方文明的传统，也符合国际公认的原则，也是另一种方式的"有为"。

中国块头大，影响大。中国如何作为，引来各种议论不足为奇。我们有所为，有人会渲染"中国威胁"；我们有所不为，有人会批评中国"不负责"。说到底，这反映了国际上一些人对中国影响力快速上升的抵触心态，是想借此"捧杀"和牵制中国。这反而提醒我们，要保持冷静，不被"忽悠"，坚持走自己的路。

中国"为"与"不为"，体现了中国特色新型国际关系理念，展现的是中华文明的东方智慧，树立的是中国律己达人的大国风范，必将为建立新型国际关系作出更大贡献。

（**作者为国际问题观察员**）

望海楼

本栏目主持人：陈振凯